



masterwood

Z

X

Y

PROJECT I I O M

CENTRO DI LAVORO A CONTROLLO NUMERICO

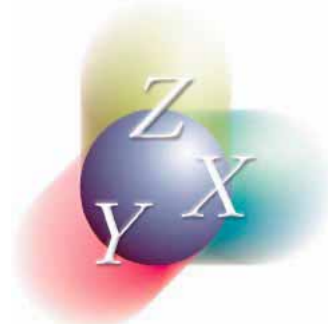
CNC WORKING CENTER

CENTRE D'USINAGE A COMMANDE NUMERIQUE

NUMERISCH GESTEUERTES BEARBEITUNGSZENTRUM

CENTRO DE TRABAJO A CONTROL NUMÉRICO

CENTRO DE TRABALHO A CONTROLO NUMÉRICO



PROJECT I I O M

CENTRO DI LAVORO
A 3 ASSI CONTROLLATI

BEARBEITUNGSZENTRUM
MIT 3 GESTEUERTEN ACHSEN

WORKING CENTRE WITH
3 CONTROLLED AXIS

CENTRO DE TRABAJO CON
3 EJES CONTROLADOS

CENTRE D' USINAGE A
3 AXES CONTROLES CREE

CENTRO DE TRABALHO CON
3 EIXOS CONTROLADOS



CARATTERISTICHE TECNICHE	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	TECHNICAL FEATURES	CARATERISTICAS TECNICAS	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PROJECT I I O M
Corsa utile assi X-Y-Z	Course utile axes X-Y-Z	Nutzbare Verfahrswege Achsen X-Y-Z	X-Y-Z useful axis strokes	Desplazamiento útil ejes X-Y-Z	Curso útil do eixo X-Y-Z	2470-1250-248 mm
Velocità massima di spostamento assi X-Y-Z	Vitesse maxi déplacement axes X-Y-Z	Max. Geschwindigkeit der Achsen X-Y-Z	Maximum displacement speed of X-Y-Z axis	Velocidad máxima de desplazamiento ejes X-Y-Z	Velocidade máxima de deslocamento em X-Y-Z	50-50-20 m/min
Gruppo di fresatura	Groupe de fraisage	Fräseinheit	Routing unit	Grupo de fresado	Grupo de Fresagem	
Elettromandrino (ISO 30)	Electromandrin (ISO 30)	Elektrospindel (ISO 30)	Electrospindle (ISO 30)	Electromotor (ISO 30)	Electromandril (ISO 30)	7.5 kW
Magazzino utensili	Magasins outils	Werkzeugmagazine	Tools magazine	Almacenes herramientas	Armazém de ferramentas	
Testa di foratura	Tête de fraisage	Bohrkopf	Drilling head	Cabezal de taladrado	Cabeça de furação	(opt)
Mandrini	Mandrins	Spindeln	Spindles	Ejes portabrocas	Mandris	N° 5
Mandrini verticali indipendenti asse X	Mandrins verticaux indépendants axe X	Unabhängige Vertikalspindeln X-Achse	X axis independent vertical spindles	Ejes portabrocas verticales independientes eje X	Mandris verticais independentes no eixo X	N° 5
Passo tra i mandrini	Pas entre les mandrins	Spindelabstand	Spindles pitch	Paso entre ejes portabrocas	Passo entre centros de dois mandris	32 mm
Potenza motore	Puissance moteur	Motorleistung	Motor power	Potencia motor	Potência motor	1,7 kW
Velocità di rotazione mandrini	Vitesse de rotation mandrins	Spindeldrehzahl	Spindles revolution speed	Velocidad rotación brocas	Velocidade de rotação dos mandris	4.000 rpm
Capacità pompa per il vuoto	Capacité pompe à vide	Leistung der Vakuumpumpe	Vacuum pump capacity	Capacidad bomba de vacío	Capacidade da bomba de vácuo	250 m³/h
Controllo numerico e software	Commande numérique et software	Numerische Steuerung und Software	Numeric control and software	Control numérico y software	Controlo Numérico e Software	
Controllo numerico con PC	Commande numérique avec PC	Numerische Steuerung mit PC	Numeric control with PC	Control numérico con PC	Controlo Numérico com PC	(std)
MW 310	MW 310	MW 310	MW 310	MW 310	MW 310	(std)
Masterwork	Masterwork	Masterwork	Masterwork	Masterwork	Masterwork	(std)
Master Cabinet L1 - L2 - L3	Master Cabinet L1 - L2 - L3	Master Cabinet L1 - L2 - L3	Master Cabinet L1 - L2 - L3	Master Cabinet L1 - L2 - L3	Master Cabinet L1 - L2 - L3	(opt)
Comando a distanza	Commande à distance	Fernsteuerung	Remote control	Control remoto	Comando à Distância	(opt)
INSTALLAZIONE E TRASPORTO	INSTALLATION ET TRANSPORT	INSTALLATION UND TRANSPORT	INSTALLATION AND TRANSPORT	INSTALACIÓN E TRANSPORTE	INSTALAÇÃO E DIMENSÕES DE TRANSPORTE	
Potenza elettrica media installata*	Puissance électrique moyenne installée*	Installierte durchschnittliche kVA Leistung*	Power supply*	Potencia eléctrica media instalada*	Potência eléctrica media instalada*	31.5 kVA
Pressione d'esercizio impianto pneumatico	Pression d'exercice circuit pneumatique	Betriebsdruck der pneumatischen Anlage	Working air pressure	Pressión ejercicio instalación neumática	Pressão de trabalho dos circuitos pneumáticos	7÷8 bar
Consumo aria compressa per ciclo	Consommation air comprimé par cycle	Druckluftverbrauch je Arbeitszyklus	Compressed air consumption	Consumo aire comprimido por ciclo	Consumo de ar comprimido por ciclo	100 NI/min
Bocchetta di aspirazione superiore*	Bouche aspiration supérieure	Oberer Absaugstutzen	Upper dust extraction out let	Boca de aspiración superior	Boca de aspiração superior	Ø 250 mm
Velocità aria di aspirazione	Vitesse air aspiration	Absauggeschwindigkeit	Air extraction speed	Velocidad aire aspiración	Velocidade de ar aspirado	25÷30 m/sec
Consumo aria di aspirazione*	Consommation air aspiration	Luftverbrauch	Air extraction consumption	Consumo aire aspiración	Consumo de ar aspirado	5300 m³/h
Peso totale*	Poids total*	Gesamtgewicht*	Total weight*	Peso total*	Peso total*	2.000 kg

* Caratteristica variabile in funzione della configurazione della macchina

* Caractéristique variable en fonction de la configuration de la machine

* Veränderliche Eigenschaft aufgrund der Maschinen-Konfiguration

* Feature variable according machine configuration

* Característica variable en función de la configuración de la máquina

* As Características, podem variar em função da configuração da Máquina.

(opt) = Optional - (std) = Standard



Via Romania, 18/20
47921 Rimini - ITALY
Telephon + 39 - 0541 745211
Telefax + 39 - 0541 745350
<http://www.masterwood.com>
E-mail: sales@masterwood.com

Le illustrazioni e i dati contenuti nel presente prospetto non sono impegnativi.
The pictures and the data contained in this brochure are not binding.
Les illustrations et les données contenues dans ce dépliant ne nous engagent pas.
Die in diesem Prospekt vorhandenen Abbildungen und technischen Daten sind unverbindlich.
Las ilustraciones y los datos contenidos en el presente folleto no crean obligación alguna.
As ilustrações e os dados contidos neste catalogo, não são impenhativos.